



学术研究

热门消息TOP10

- ▶ 教师论文与著作 VII (Zh.
- ▶ 教师论文与著作 I (Chen.
- ▶ 教师论文与著作 V (Tang.
- ▶ 教师论文与著作 VI (Yu .
- ▶ 教师论文与著作 II (Han.
- ▶ 教师论文与著作 IV (Sha.
- ▶ 教师论文与著作 III (Li.

学术研究

论文著作
COMPOSITION

科研项目
RESEARCH PROJECT

项目获奖情况
介绍



您当前的位置是: 首页>> 学术研究 >> 教师论文与著作 I (Chen - Guo)

教师论文与著作 I (Chen - Guo)

作者: 同济大学德语系 发布时间: 2007-4-25 浏览次数: 1349

陈忱

1. 中德熟语中动物象征意义的比较. 德国研究2004年 4期
2. 备战大学德语四级考试——词汇篇. (参编) 外语教学与研究出版社 2007

陈慧

1. 基础阶段德语考试模拟试题. (参编) 同济大学出版社, 2001年4月
2. 相对论入门. (译著) 百家出版社, 2001年8月
3. 赫尔巴特文集(合译), 浙江教育出版社, 2002年12月
4. 衣食住行在德国(参编), 外语教学与研究出版社, 2002年8月
5. 德国历史上最伟大的法学家—萨维尼的生平与学说简介. 《德国研究》2003年4期
6. 德语语法丛书—不规则变化动词板块, 上海译文出版社, 2003年12月
7. 心灵的焦躁(合译, 7万字), 安徽文艺出版社, 2004年10月
8. 如何应对外语学习焦虑对外语学习的影响. 《同济教育研究》, 2006年2期
9. 试论如何培养学生的跨文化交际能力. 《同济教育研究》, 2006年3期
10. 智谋(合译), 上海人民出版社, 2006年8月
11. 文化导入与基础德语教学. 黑龙江教育, 2007年1期
12. 试论德国法律对中国近、当代的影响. 《德国研究》, 2007年1期
13. 试论德国法律对近代和当代中国的影响. 《德国研究》 2007年第1期
14. 文化导入与基础德语教学. 《黑龙江教育》 2007年第1期

15. 浅议合作学习在大学德语强化教学中的适用. 《德语学习》2007年第1期
16. 注重情感因素, 培养自主学习能力. 《同济教育研究》2007年第1期

陈明浩

1. 从德语水平考试(PNdS)到外国学生高校入学考试入学德语考试(DSH). 《联邦德国研究》1996年1期
2. 浅述语言学理论对德语测试的影响. 《同济教育研究》1996年3期
3. 谈谈在德语水平测试中做文章阅读理解问答的技巧. 《联邦德国研究》1996年4期
4. 在德语教学中加强交际性句型操练. 《同济教育研究》1997年1期
5. 同济大学对外德语培训成绩斐然. (参编)《德国研究》1996年1期
6. 德语六级考试指南. (参编)同济大学出版社
7. 商务德语词汇的专业性. 《德语学习》2001年5期
8. 重视语言学理论对德语测试的指导. 《同济教育研究》2006年1期
9. 德语“德福”的实施与德语口语教学的思考. 《同济教育研究》2006年2期
10. 浅议德福考试中的作文部分. 《德语学习》2006年5期
11. 从中德文化的差异看中国商品出口到德国的商标译名. 《中德跨文化交际新论》2007

陈宇

1. 国际学生评估项目(PISA)及德国测试成绩分析. 同济大学学报2003年5期

邓白桦

1. 密码传奇——从军事隐语到电子芯片. (参译)上海译文出版社 2000
2. 《世界经典童话系列·格林童话》. (参译)朝花少年儿童出版社, 2003年7月
3. 《德语语法丛书·名词板块》. (参编)上海译文出版社, 2003年12月
4. 1949年以来在两个德国教科书中记录的毁灭性战争和犹太人屠杀(博多·博里斯). (翻译)《新史学》第五辑, 大象出版社, 2006
5. 对纳粹主义的批评不是一蹴而就的——采访德国国际教科书研究所. 《南方人物周刊》2006年15期
6. 纳粹党的企业代表会政策与德国经济民主的消亡. 《武汉大学学报(人文科学版)》2007年第2期
7. 德国警察哪国贼. 《南方人物周刊》2007年7月13日
8. “企业共同体取代阶级斗争”——纳粹执政初期政府与企业主集团关系探析. 《安徽史学》2007卷5期

丁敏

1. 透过未来学的眼——走近未来. (翻译)中国纺织出版社, 2000年10月
2. 电视连续剧《检察官们》. (翻译)中央电视台海外剧场, 2001年

3. 对称是上帝的笔迹吗? (编译)《科学画报》2001年6期
4. 实验室里的新皮肤. (翻译)《科学画报》2001年7期
5. 紫色——一种改变了自然的颜色. (翻译)《科学画报》2001年8期
6. 螺旋 —— 大自然最醉人的舞步. (翻译)《科学画报》2001年9期
7. 美丽的方式. (翻译)《科学画报》2001年9期
8. 振动的魔力. (编译)《科学画报》2002年1期
9. 霍金的宇宙. (编译)《科学画报》2002年10期
10. 无处不在的“计算机能”——计算网络. (编译)《科学画报》2002年11期
11. 磁悬浮技术编织未来“飞行网”. (编译)《科学画报》2003年2期
12. 追逐“X奖”. (编译)《科学画报》2003年10期
13. 沙米索《尼怨》出处考.《中国比较文学》2007年第2期
14. 大学德语四级考试真题与解析. (参编)同济大学出版社 2007

丁伟祥

1. 德语情态动词的用法, 词义及汉译问题的探讨.《同济大学学报》1985年3期
2. *[1]张辛辛“北京人”记实小说三篇(参译).德国Eugen Diederichs出版社, 1986
3. 试论阿尔弗雷德·德布林的长篇小说《1918年11月》.上海书店*
4. *工科学生科技德语教材编写思路.“科技德语语言学和教学法”国际会议报告, 上海1997
5. 德国报业发展历史简介及现状.《德国研究》1998年1期
6. 大学德语教程(2, 3册)(参编) 同济大学出版社1999
7. 马·拉尼茨基访谈录. (翻译)《外国文学动态》2000年1期
8. “科尔及基民盟政治献金震动德国”.《德国研究》2000年2期
9. 德国通过“绿卡”在全球争夺计算机人才.《现代工商》2002年 8期
10. 女拳师(翻译)上海译文出版社, 2002
11. 政治献金案困扰德国朝野政党——联邦议院大选前夕面面观.《德国研究》2002年3期
12. *工科学生科技德语教材编写思路.《应用语言学》第12卷, PETER LANG欧洲科学出版社, 2003年1月
13. 德汉翻译中的词类转换和翻译技巧.《同济大学学报》2003年4期
14. 科技德语教程. (主编) 同济大学出版社, 2004年1月
15. 走出混乱(翻译)上海古籍出版社, 2004年7月
16. 英卡·帕莱和她的处女作《女拳师》——一部压抑而又打动人的城市小说《德国研究》2004年2期

17. 伯尔：在施特拉伦市召开的欧洲译者中心开幕式上的讲话（翻译）。《外国文艺》2005年4期
18. 君特·格拉斯访谈录：一位道德说教者的忏悔。（翻译）《外国文艺》2006年第6期, 上海
19. 艺术魅力的追寻与探索 — 透析里芬施塔尔矛盾深层的艺术核心。《德国研究》2007年第1期
20. 里芬施塔尔回忆录（译著）。学林出版社 2007年1月
21. 英戈·舒尔策：幸福的瞬间（译文）“德语新小说选”上海译文出版社 2007年8月

葛放

1. 中奖女神—丽莉（德国电视连续剧第四集）。（翻译）1993年在上海东方电视台播出
2. 暴风雨之夜。（翻译，德国电视二台送展影片）1993年上海电视节期间在上海电视台、上海有线电视台等播出
3. 德意志联邦共和国驻上海工商代办处的介绍资料。（中、德文本的编写和整理）
4. 现代德语实用语法。（参编）同济大学出版社
5. 维拉，小维拉。（翻译，德国巴伐利亚电影公司送展电视连续剧）1996年上海电视节期间在上海电视台、上海有线电视台等播出
6. 从篇章语言学出发，循序渐进，培养阅读技能。《同济教育研究增刊》1997年2期
7. *专业文化与专业语言。（参编）“科技德语语言学与教学法”国际会议报告，上海1997
8. 一个半梦半醒的女人（原名：手机杀手）。德国卫视一台拍摄的电影。1999年12月上海电视台播出
9. 着眼21世纪，培养德才兼备的外语人才——试论外语人才的文化素质教育。《高等学校教学研究》1999年4期
10. 全球竞争，全球价值，全球责任。（翻译，罗曼·赫尔佐克在瑞士圣加伦举行的27届国际经济管理研讨会上的报告）《跨越边界》复旦大学出版社
11. 德语文字规范改革的历史回顾和主要内容。《德国研究》1997/2期
12. 我要的是德国统一——科尔自述。（翻译）辽宁人民出版社1999年
13. 知识与感知——探究人类的大脑。（翻译）百家出版社2001年
14. 德语水平测试——阅读。（主编）同济大学出版社2002年
15. 剧毒楼房。（翻译）四川少年儿童出版社2004年
16. 冒险小虎队系列——来自亡者的信件。浙江少年儿童出版社 2007年1月

葛艳

1. 从文化休克现象谈德语强化教学中德文化教学的几个层面。《德国研究》2001年5月
2. 中德文化差异比较。同济大学学报，2001年8期

龚艳

1. 拿破仑传。浙江文艺出版社2007年4月
2. 中德文化差异比较。同济大学学报，2001年8期

顾士渊

1. 技术漫谈. 高等教育出版社1982
2. 现代科技. (参编) 高等教育出版社 1985
3. *汉德一般疑问句比较(摘要) 埃里希·施密特出版社 1991
4. 德语2000词达标. (主编) 高等教育出版社1993
5. 新德汉词典. (参编) 中国科学技术大学出版社 1994
6. 大学德语(3, 4). (参编) 高等教育出版社1995
7. 非语言交际和德语教学. 同济教育研究1999年2期
8. 论德汉称呼代词语义的非对应性. 同济大学学报1999年2期
9. 中德跨文化交际论丛. (副主编) 同济大学出版社 2000年5月 *Arbeiten zur Interkulturellen Kommunikation Chinesisch – Deutsch*. (Mitherausgeber) Verlag der Tongji-Universität Shanghai 05.2000
10. 大学德语. (第三册修订版) (主编) 高等教育出版社 2003年2月
11. 大学德语. (第四册修订版) (主编) 高等教育出版社 2003年2月
12. 大学德语教师手册(第三、四册). (主编) 高等教育出版社 2003年
13. 罗尔夫·鲁勒德: 争取卖得更好——销售技巧宝典. (翻译) 广西师范大学出版社 2003
14. *中国对外德语教学. 德国 Stauffenburg 出版社 2004
15. 歌德谈话录. (全译本) 漓江出版社 2004

郭金荣

1. 伴侣、路人. 《世界文学》1993年1期
2. 嗨, 雯蒂(翻译). 《世界文学》1994年2期
3. “经济德语”课程建设之我见. 《同济高教研究》1999年2期
4. 德国的四次“吐鲁番探险”. 《德国研究》1999年1期
5. 从汉德委婉语看两国文化的异同性. 《中德跨文化交际论丛》同济大学出版社, 2000
6. 耶稣会士邓玉函与中西文化交流. 《同济大学学报(社会科学版)》2002. 1
7. 世界遗产. (第2卷, 翻译) 广东教育出版社 2005

郭屹炜

1. 大学德语四级考试试卷题解和指导. (参编) 交通大学出版社, 2002
2. 德语基础测试题. (参编) 同济大学出版社,
3. 科普文章的语体. 专业语言学, 专业语言教学及跨文化交际论文集, Peter Lang 欧洲科学出版社, 2003

4. *德汉证券语言中的隐喻. “中德跨文化交际”国际会议报告, 上海 2004
5. 新编大学德语(第四册). (参编) 外语教学与研究出版社, 2005
6. 城市设计构思教程. (合译) 上海人民美术出版社, 2005
7. 德语“德福”考试模拟试题集. (参编) 同济大学出版社, 2005
8. 浅议德福考试中的听力理解部分. 《德语学习》2006年第4期
9. 备战大学德语四级考试——词汇篇. (主编) 外语教学与研究出版社 2007

[1] *表示用德语撰写。